

# FILMPODIUM BIEL/BIENNE

## CINEMA ITALIANO ROBERTO ROSSELLINI 27/09 - 28/10/13



FANTOCHE CINEMA ITALIANO CINELIBRE



Fr/Ve 27/09 20h30  
Sa 28/09 20h30

### IL COMANDANTE E LA CICOGNA

Silvio Soldini, Italien/CH 2013, 100', I/d, f

IL CLASSICO I: ROBERTO ROSSELLINI

So/Di 29/09 18h00  
Mo/Lu 30/09 20h30

### VIAGGIO IN ITALIA

Roberto Rossellini, I/F 1952, 97', E, I/f

Vorfilm/Court métrage:

GIÙ E SU Corina Zünd, CH 2012, 14', I, D/d, i

So/Di 29/09 15h00  
20h30

### BEST OF FANTOCHE ON TOUR

BEST OF KIDS 2013

BEST OF FANTOCHE 2013

Fr/Ve 04/10 20h30  
Sa 05/10 20h30

### BASILICATA – COAST TO COAST

Rocco Papaleo, Italien 2010, 105', I/d

So/Di 06/10 18h00  
20h30  
Mo/Lu 07/10 20h30

### IL MIO DOMANI

Marina Spada, Italien 2011, 88', I/d

Fr/Ve 11/10 20h30  
Sa 12/10 20h30  
So/Di 13/10 18h00

### TUTTI I SANTI GIORNI

Paolo Virzi, Italien 2012, 102', I/d

So/Di 13/10 20h30  
Mo/Lu 14/10 20h30

### L'INDUSTRIALE

Giuliano Montaldo, Italien 2012, 94', I/d

Fr/Ve 18/10 20h30  
Sa 19/10 20h30  
So/Di 20/10 18h00

### SCIALLA!

Francesco Bruni, Italien 2011, 95', I/d

So/Di 20/10 20h30  
Mo/Lu 21/10 20h30

### CESARE DEVE MORIRE

Paolo Taviani, Vittorio Taviani, I 2012, 76', I/f

Di/Ma 22/10 18h00  
20h00\*

### ROPE OF SOLIDARITY

Gabriele Schärer, CH 2013, 68', Ov/d, f, e

\*In Anwesenheit der Regisseurin / En présence de la réalisatrice

Fr/Ve 25/10 20h00  
Sa 26/10 20h00  
So/Di 27/10 17h30

### LA GRANDE BELLEZZA

Paolo Sorrentino, I/F 2013, 142', I/d, f

IL CLASSICO II: ROBERTO ROSSELLINI

So/Di 27/10 20h30  
Mo/Lu 28/10 20h30

### STROMBOLI, TERRA DI DIO

Roberto Rossellini, I/USA, 1950, 107', I/E/f



# FILMPODIUM BIELBIENNE

Fr/Ve 27/09 // Sa 28/09

## IL COMANDANTE E LA CICOGNA



**Silvio Soldini, Italien/CH 2013, 100', I/d,f;** Mit Valerio Mastandrea, Alba Rohrwacher, Giuseppe Battiston etc.

Leo, ein alleinerziehender Klempner, und Diana, eine junge Künstlerin mit vielen Ideen und wenig Geld, begegnen sich eines Tages in einem Anwaltsbüro. Verschiedene Personen kreuzen ihren Weg: Elia, ein junger Schulversager, der heimlich einen Storch aufzieht; Amanzio, der seinen Job aufgegeben hat, um als städtischer Einsiedler zu leben; Leos verstorbene Frau Teresa, die ihn jede Nacht besucht, um sich mit ihm zu unterhalten; ein Chinese namens Fiorenzo, ein Pantoffelfabrikant sowie ein mysteriöser Privatdetektiv. In der Zwischenzeit verlieben Diana und Leo sich ineinander.

Leo est veuf. Sa vie n'est pas facile avec ses deux grands enfants, Maddalena qui s'est mise dans une sale affaire et Elia qui s'abandonne à la rêverie. Pas facile non plus la vie de Diana: elle est peintre, mais sa peinture ne lui permet même pas de payer le loyer à son propriétaire, Amanzio, qui erre dans la ville dans l'espoir de la moraliser. Il rencontre Elia avec qui il se lie d'amitié. Du haut de son piédestal, un Garibaldi ronchon commente toute cette agitation. Il est vrai qu'il en a vu d'autres...

Leo è un idraulico che ogni giorno affronta l'impresa di crescere due figli adolescenti, dividendosi tra il lavoro e la casa, dove la moglie Teresa compare e scompare. Diana è un'artista sognatrice e squattrinata che fatica a pagare l'affitto. Suo proprietario di casa è Amanzio, originale moralizzatore urbano che ha lasciato il suo lavoro per un nuovo stile di vita. Le loro storie si intrecciano in una città emblema del nostro tempo, sotto lo sguardo severo e ironico delle statue di Garibaldi, Verdi e Leopardi.

So/Di 29/09 // Mo/Lu 30/09

## IL CLASSICO I: ROBERTO ROSSELLINI VIAGGIO IN ITALIA



**Roberto Rossellini, Italien/F 1952, 97', E,I/f;** Mit Ingrid Bergman, George Sanders, Maria Mauban, Anna Proclemer etc.

Katherine und Alex Joyce, ein reiches Ehepaar aus England, sind in Italien unterwegs. In Neapel besichtigen sie eine Villa, die sie von einem verstorbenen Onkel geerbt haben, um sie nach Möglichkeit gleich wieder zu verkaufen. Auf der Reise wird dem kinderlosen Paar unverhohlen bewusst, wie fremd sie einander geworden sind. Gelangweilt fahren sie durch die italienische Landschaft und sind nicht nur dem anderen gegenüber gleichgültig geworden, sondern begegnen auch den anderen Freuden des Lebens nur mehr mit Sarkasmus und Hohn...

Mariés depuis huit ans, Katherine et Alex quittent Londres pour Naples afin de liquider un héritage. Ils se disputent... Rossellini montre, sans la moindre concession au romanesque et à la psychologie, l'itinéraire spirituel et moral d'un couple désuni.

Una coppia (della middle class) del ceto medio inglese, lui piuttosto arrogante, lei perbenista, arriva a Napoli per sistemare una questione di eredità. Alex e Katherine Joyce sono due persone che non hanno più nulla da dirsi, due estranei che reagiscono in maniera differente rispetto agli eventi e anche rispetto al paesaggio che li circonda. Quando hanno ormai deciso di interrompere il proprio legame, vengono coinvolti in una processione che si snoda lungo le strade di Pompei: la folla li allontana e li divide, ma il disperato ricongiungimento e l'abbraccio finale fra i due fa forse sperare in una riconciliazione.

**Kurzfilm/Court-métrage/Cortometraggio:**

## GIÙ E SU, Corina Zünd, CH 2012, 14', I,D/d,i

Eine Zeitreise in die Vergangenheit. Fotos, die in den zehn Jahren meiner Tätigkeit als Nachtzugbegleiterin in den Süden von Italien entstanden sind, werden zu einer filmischen Reise rekonstruiert. Im Herbst 2011 fuhr ich mit einem Kameramann (Lukas Zünd) nochmals an die Orte, an die mich der Nachtzug brachte. Dort machte ich Tonaufnahmen, um einen Zug, den es nicht mehr gibt, zum Leben zu erwecken.

Durant dix ans, jusqu'en décembre 2009, Corina Zünd a travaillé comme accompagnatrice dans les trains de nuit reliant Zurich au sud de l'Italie. Au moyen des photos prises pendant ces dix ans, elle a reconstitué le voyage pour en faire un film. À l'automne 2011, avec un cameraman (Lukas Zünd), elle est retournée sur les lieux où le train de nuit l'avait amenée. Là, elle a fait des prises de son, pour ramener à la vie un train qui n'existe plus.

Un viaggio nel passato. Le fotografie scattate durante i dieci anni in cui ho lavorato come cuccettista sui treni di notte nel sud dell'Italia, vengono ricostituite per farne un viaggio cinematografico. Nell'autunno del 2011, insieme con un operatore cinematografico (Lukas Zünd), sono ritornata nei luoghi in cui il treno notte mi aveva portata. Lì, ho fatto delle registrazioni del suono per richiamare alla vita un treno che non c'è più.

Fr/Ve 04/10 // Sa 05/10

## BASILICATA – COAST TO COAST



**Rocco Papaleo, Italien 2010, 105', I/d;** Mit Alessandro Gassman, Rocco Papaleo, Paolo Briguglia, Max Gazzè, Giovanna Mezzogiorno, Claudia Potenza etc.

Vier Freunde aus der Region Basilicata: Nicola, Franco, Salvatore und Rocco spielten früher zusammen in einer Schülerband. Inzwischen gehen sie, längst erwachsen, bürgerlichen Berufen nach. Doch die Lust,

Musik zu machen, lässt sie nicht los. Mitten im heissen Sommer beschliessen die vier Freunde am regionalen Musikfestival von Scanzano Jonico teilzunehmen. Sie wollen ihren Zielort zu Fuss erreichen. Das bedeutet zehn Tage in der Sommerhitze über abgelegene Strassen und Dörfer einmal quer durch die ganze Basilicata – von Küste zu Küste. Ein vergnügliches Roadmovie durch den tiefen Süden Italiens und mit viel Musik.

Rocco, Salvatore, Franco et Nicola sont potes, et musiciens aussi. Un peu naïfs, un peu paumés, mais pleins d'espoir. Rejoints par une jeune journaliste, les quatre antihéros désinvoltes décident de traverser la Basilicata à pied, de la mer Tyrrhénienne à la mer Ionienne, pour se rendre à un festival. Ce voyage picaresque de dix jours, riche en imprévus et en rencontres inattendues, leur permettra de répéter, de tenter d'attirer les médias, et de se confronter à leurs échecs, leurs obsessions et autres petits travers.

Un variopinto gruppo di musicisti con il nome alternativo «Le Pale Eoliche» si mette in viaggio per partecipare al Festival del teatro-canzone di Scanzano Jonico. Attraversando a piedi la Basilicata, dal Tirreno allo Ionio, e sperimentando imprevisti e incontri inaspettati, il viaggio si trasformerà per tutti loro in una vera e propria terapia di gruppo.

So/Di 06/10 // Mo/Lu 07/10

## IL MIO DOMANI



**Marina Spada, Italien 2011, 88', I/d;** Mit Claudia Gerini, Raffaele Pisù, Claudia Coli, Paolo Pierobon etc.

Monica, um die 45, führt nach aussen hin ein normales und erfolgreiches Leben als Geschäftsfrau in Mailand. Schlagartig scheint ihr alles zu entgleiten: Zeitgleich mit dem Tod ihres wahnhaft religiösen Vaters zerbricht auch ihre Beziehung zu Vittorio Corradi, dem verheirateten Chef ihrer Firma, mit dem sie ein Verhältnis hat. Plötzlich sieht sich Monica gezwungen, alles in Frage zu stellen, was sie sich bisher aufgebaut hat. Auf der Suche nach ihrer Identität räumt sie mit der Vergangenheit auf.

Monica, una cheffe d'entreprise de 45 ans, décide de remettre en question l'équilibre précaire qu'elle a construit autour de son travail et de ses amours. Elle a une relation avec Vittorio, le président de la société pour laquelle elle travaille à Milan et duquel elle se détache de plus en plus. La mort de son père, malade depuis longtemps, va lui offrir l'occasion d'une renaissance...

Monica, una donna di 45 anni con una vita piuttosto normale ed equilibrata, alla morte del padre – un uomo ossessivamente religioso – che coinciderà anche con la fine della sua relazione con un uomo sposato, si troverà obbligata a mettere in discussione tutto quello che ha costruito fino ad oggi e a fare i conti con il suo passato per cercare la sua identità.

Fr/Ve 11/10 // Sa 12/10 // So/Di 13/10

## TUTTI I SANTI GIORNI



**Paolo Virzi, Italien 2012, 102', I/d;** Mit Luca Marinelli, Thony, Micol Azzurro, Claudio Palitto, Stefania Felicioli etc.

Guido ist ein netter Kerl. Er arbeitet als Nachtportier in einem Hotel und liebt antike Sprachen und frühchristliche Geschichte über alles. Er ist über beide Ohren in seine musikalische Freundin Antonia verliebt. Etwas unbeholfen, aber ausgestattet mit starken Gefühlen wünschen sich die beiden ein Kind. Die Zeit vergeht und das heiss ersehnte Kind will nicht kommen, obwohl die beiden es mit allen Mitteln versuchen. Der Film erzählt von der Hoffnung des jungen Paares, endlich Eltern zu werden, und davon, wie ihre Liebe von den dabei auftauchenden Schwierigkeiten auf eine harte Probe gestellt wird.

La nuit, Antonia dort et Guido est concierge dans un bel hôtel. Le jour, Guido dort et Antonia loue des voitures en attendant d'aller chanter dans les bars. Ils s'aiment éperdument, et seul un enfant manque à leur bonheur. Mais Antonia tarde à tomber enceinte...

Guido è una persona gentile. Dotto, appassionato di lingue antiche e storia protocristiana, è portiere d'albergo e compagno innamorato di Antonia. Precari nella vita ma saldi nei sentimenti, Antonia e Guido vorrebbero avere un figlio. Passa il tempo, e a non arrivare mai è il loro bambino... Il film è la cronaca della speranza di questa giovane coppia di diventare genitori, e di come questo loro amore sia messo a dura prova dagli ostacoli incontrati.

So/Di 13/10 // Mo/Lu 14/10

## L'INDUSTRIALE



**Giuliano Montaldo, Italien 2012, 94', I/d;** Mit Pierfrancesco Favino, Carolina Crescentini, Eduard Gabis, Elena Di Cioccio etc.; Globo d'oro 2012 für den besten Film.

Der vierzigjährige Nicola ist Fabrikbesitzer in Turin. Die Wirtschaftskrise, die Italien in eisernem Griff hat, erfasst auch sein Unternehmen. Von Schulden und den Forderungen der Banken in die Enge getrieben, steht Nicola

kurz vor der Pleite. Nur eine grössere Bürgerschaft seiner Frau Laura und deren Mutter könnte ihn noch retten. Doch muss er feststellen, dass Laura sich von ihm zu entfernen scheint und eigene Wege geht. Um sich aus der aussichtslosen Lage zu befreien, greift Nicola zu immer skrupelloseren Methoden, während die von Entlassung bedrohten Arbeiter lautstark protestieren.

L'entreprise de Nicola Ranieri est au bord de la faillite. Les banques refusent de nouveaux prêts, une entreprise allemande qui semblait intéressée n'est plus pressée de conclure et les ouvriers angoissés voient le spectre du chômage. Par orgueil, Nicola refuse aussi la proposition de sa femme Laura qui pourrait obtenir de sa mère très fortunée les fonds nécessaires. Nicola se démène comme un beau diable mais, lorsqu'il a l'impression que Laura le trompe, il se sent abandonné de tous et sa raison vacille. «C'est ainsi que la crise brise des vies. Je raconte l'Italie d'aujourd'hui.» (Giuliano Montaldo)

Torino. Il 40enne Nicola, proprietario di una fabbrica ereditata dal padre, è una delle vittime della grande crisi economica che soffoca l'Italia. Strangolato dai debiti e dalle banche, l'uomo è giunto sull'orlo del fallimento, ma il suo carattere orgoglioso e tenace lo spinge

a risolvere i problemi senza troppi scrupoli, così come sono le finanziarie che lo vorrebbero sul lastrico. Nicola avverte che il dramma della crisi si sta estendendo anche in famiglia: Laura, sua moglie, è sempre più distante e lui si è accorto che la sta perdendo. Nicola ha più di un segreto e Laura non tarderà a smascherarlo.

Fr/Ve 18/10 // Sa 19/10 // So/Di 20/10

## SCIALLA!



**Francesco Bruni, Italien 2011, 95', I/d;** Mit Fabrizio Bentivoglio, Barbara Bobulova, Filippo Scicchitano, Vinicio Marchioni, Raffaella Lebboroni etc.; Venedig 2011, Controcampo Italiano, bester Spielfilm.

Luca ist 15, seinen Vater kennt er nicht. Er steckt voller Lebenslust und Energie, nur mit dem Lernen hat er es nicht so. Also sind Nachhilfestunden nötig. Die gibt Bruno Beltrami, ein ehemaliger Lehrer, der den Schuldienst an den Nagel gehängt hat und sich als Ghostwriter für Biografien von Fussballern und Fernsehstars über Wasser hält. Brunos ereignisloses Leben wird durchinandergewirbelt, als er herausfindet, dass Luca sein Sohn ist. Mehr noch: wegen eines Auslandsaufenthalts von Lucas Mutter muss der Junge für sechs Monate bei ihm einziehen.

Bruno Beltrame a été un écrivain talentueux mais, aujourd'hui, il vivote en écrivant sur commande des biographies de personnages célèbres et en donnant sans passion des cours particuliers. Parmi ses élèves il y a Luca, aussi peu studieux que les autres mais vif et irrévérencieux. Un jour, la mère du garçon vient voir Bruno pour lui apprendre que Luca est son fils, un fils dont il a ignoré l'existence. Elle doit partir travailler en Afrique et elle n'a personne à qui le confier...

Luca, quindicenne romano irrequieto, è cresciuto senza un padre ed è inconsciamente alla ricerca di una guida. Bruno è un professore senza figli, che ha lasciato l'insegnamento per rifugiarsi nell'apatia delle lezioni private e nella scrittura su commissione di libri di altri o biografie di calciatori e personaggi della televisione. Luca è allievo di Bruno. Poi, un giorno, Bruno scopre che Luca è suo figlio. I due si trovano così costretti a una convivenza forzata che spinge Bruno a cercare di capire come rapportarsi con un adolescente insofferente alle regole e allo studio, ma pieno di vita.

So/Di 20/10 // Mo/Lu 21/10

## CESARE DEVE MORIRE



**Paolo Taviani, Vittorio Taviani, Italien 2012, 76', I/f;** Mit Giovanni Arcuri, Cassio Salvatore Striano, Cosimo Rega etc.; Berlinale 2012, Goldener Bär und Preis der ökumenischen Jury. David di Donatello 2012: Bester Film, beste Regie, Schnitt, Produzent, Ton etc.

Sechs Monate lang haben die Filmemacher Paolo und Vittorio Taviani im Hochsicherheitstrakt des römischen Gefängnisses Rebibbia die Proben für

Shakespeares «Julius Cäsar» begleitet. Sie zeigen, wie sich die Häftlinge mit ihren Rollen identifizieren, sich für die Inszenierung engagieren und Parallelen zwischen dem Drama und ihrer eigenen Welt entdecken. Das zeitlose Bühnenstück vom englischen Barden William Shakespeare handelt von der Ermordung des Julius Cäsar durch eine Verschwörergemeinschaft, der auch einige seiner engsten Vertrauten angehören. Sie verhindern somit, dass Cäsar die Chance erhält, vom römischen Senat zum König gewählt zu werden...

Des détenus de la prison de Rebibbia à Rome, guidés par le metteur en scène Fabio Cavalli, montent Jules César de Shakespeare... Ce sont pour la plupart des condamnés à perpétuité, à l'exception notamment de Salvatore Striano (Brutus), aujourd'hui acteur professionnel. Ces hommes, qui ont voulu garder leur vraie identité face à la caméra, adaptent la pièce et traduisent les dialogues dans leurs propres dialectes. Entre répétitions et représentations, réel et mise en scène, le film – hybride entre fiction, documentaire, cinéma et théâtre – se mêle à leur vécu. Ils font face à leur condition et les spectateurs également...

Teatro del carcere di Rebibbia. La rappresentazione di Giulio Cesare di Shakespeare ha fine fra gli applausi. Le luci si abbassano sugli attori tornati carcerati. Vengono scortati e chiusi nelle loro celle. Sei mesi prima il direttore del carcere e il regista teatrale interno spiegano ai detenuti il nuovo progetto: Giulio Cesare. Prima tappa: i provini. Seconda tappa: l'incontro col testo. Il linguaggio universale di Shakespeare aiuta i detenuti-attori a immedesimarsi nei personaggi. Il percorso è lungo: ansie, speranze, gioco. Sono i sentimenti che li accompagnano nelle loro notti in cella, dopo un giorno di prove. Ma chi è Giovanni che interpreta Cesare? Chi è Salvatore – Bruto? Per quale colpa sono stati condannati? Il film non lo nasconde.

Fr/Ve 25/10 // Sa 26/10 // So/Di 27/10

## LA GRANDE BELLEZZA



**Paolo Sorrentino, Italien/F 2013, 142', I/d,f;** Mit Toni Servillo, Carlo Verdone, Luis Tosar, Sabrina Ferilli, etc.

Rom im sommerlichen Glanz. Jep Gambardella – trotz der ersten Alterungserscheinungen ein attraktiver Mann mit unwiderstehlichem Charme – genießt das mondäne Leben der Stadt in vollen Zügen. Er ist auf allen Empfängen und Festen zu sehen, sein sprühender Geist und seine Gesellschaft sind sehr gefragt. Der erfolgreiche Journalist und unverbesserliche Verführer hat in seiner Jugend einen Roman geschrieben, der ihm einen Literaturpreis und den Ruf des frustrierten Autors eingebracht hat. Er verbirgt seine Ratlosigkeit hinter einer zynischen, nüchternen Haltung und betrachtet die Welt mit bitterem Durchblick...

Rome dans la splendeur de l'été. Jep Gambardella – un bel homme au charme irrésistible malgré les premiers

signes de l'âge – jouit des mondanités de la ville. Il est de toutes les soirées et de toutes les fêtes, son esprit fait merveille et sa compagnie est recherchée. Journaliste à succès, séducteur impénitent, il a écrit dans sa jeunesse un roman qui lui a valu un prix littéraire et une réputation d'écrivain frustré: il cache son désarroi derrière une attitude cynique et désabusée qu'il amène à poser sur le monde un regard d'une amère lucidité.

Roma si offre indifferente e seducente agli occhi meravigliati dei turisti, è estate e la città splende di una bellezza inafferrabile e definitiva. Jep Gambardella ha sessantacinque anni e la sua persona prigionia un fascino che il tempo non ha potuto scalfire. E' un giornalista affermato che si muove tra cultura alta e mondanità in una Roma che non smette di essere un santuario di meraviglia e grandezza.

So/Di 27/10 // Mo/Lu 28/10

## IL CLASSICO II: ROBERTO ROSSELLINI STROMBOLI, TERRA DI DIO



**Roberto Rossellini, Italien/USA, 1950, 107', I/E/f;** Mit Ingrid Bergman, Renzo Cesana, Mario Vitale, Mario Sponzo etc.

In den Jahren nach dem Zweiten Weltkrieg strandet die Litauerin Karin in einem italienischen Flüchtlingslager. Dort begegnet sie dem Soldaten Antonio. Um dem Lager zu entfliehen, heiratet sie Antonio und folgt ihm auf seine Heimatinsel Stromboli, wo er wie vor dem Krieg als Fischer sein Tagewerk verrichtete. Karin ist entsetzt über die Armut und die in jeder Beziehung einfachen Verhältnisse, die sie dort vorfindet. Am schlimmsten empfindet sie jedoch die Bedrohung, die als Damoklesschwert über der Insel hängt – der aktive Vulkan, der über den Siedlungen thront...

La Seconde Guerre mondiale vient de prendre fin. Retenue prisonnière dans un camp d'internement italien, une jeune réfugiée lituanienne se voit refuser son visa pour l'Argentine. Elle se résigne alors à épouser Antonio, un pêcheur italien qui lui fait la cour depuis quelque temps. A peine le mariage contracté, elle découvre que son mari habite un îlot volcanique nommé Stromboli, un monde hostile où elle n'a pas sa place...

Sposata ad un marinaio siciliano, una donna dell'est deve scontrarsi con la durezza della vita dell'isola. Quando prova ad andarsene si imbatte in un'eruzione del vulcano e solo con la fede riesce a tornare, rigenerata, alla casa che aveva abbandonato.

**Die CINE-BAR ist vor und nach den Vorstellungen geöffnet / Le CINE-BAR est ouvert avant et après les séances / Il CINE-BAR è aperto prima e dopo gli spettacoli**

So/Di 29/09

## BEST OF FANTOCHE ON TOUR

Zwei Wochen nach dem Festival geht «Best of Fantoche on Tour» auf eine «Tour de Suisse». In den grössten Städten der Schweiz werden nochmals die Höhepunkte des Festivals im Kino gezeigt. Fantoche entführt mit überraschenden Geschichten in die fantastischen Welten des Animationsfilms. Von handgezeichneten Figuren mit Kulleraugen, die zu Freudentränen rühren, bis zu künstlerisch gewagten Experimenten, die uns den Atem verschlagen – der Animationsfilm begeistert alle Generationen.

Fantoche joue déjà les prolongations. En effet, deux semaines après la clôture du festival, il entame un «Tour de Suisse» avec le «Best of Fantoche 2013». Les films qui ont marqué la manifestation font désormais leur cinéma dans les plus grandes villes du pays. Avec des histoires plus surprenantes les unes que les autres, Fantoche invite à découvrir l'univers fantastique du film d'animation. En proposant à la fois des personnages désopilants aux grands yeux tout ronds, dessinés à la main, et des projets artistiques d'une extrême audace, le film d'animation séduit toutes les générations.

## BEST OF FANTOCHE 2013

Die besten animierten Kurzfilme aus dem «Internationalen Wettbewerb» und dem «Schweizer Wettbewerb» / Le meilleur des courts métrages d'animation issus de la «Sélection internationale» et de la «Sélection suisse».

## BEST KIDS 2013

Die neusten Trickfilme für Kinder ab 8 Jahren / Le meilleur des dessins animés destinés aux enfants à partir de 8 ans.

Di/Ma 22/10

## ROPE OF SOLIDARITY



**Gabriele Schärer, CH 2013, 68', 0v/d,f,e**

Der Film erzählt vom Abenteuer eines unglaublichen Gipfelsturms. Hunderte Brustkrebs-Betroffene aus ganz Europa steigen auf das 4162 Meter hohe Breithorn bei Zermatt. Ein atemberaubendes Panorama begleitet die grosse Seilschaft über den Gletscher, doch es ziehen Wolken auf. Mit extremen Herausforderungen und damit, an körperliche und andere Grenzen zu gehen, haben die Frauen Erfahrung. Ihre Geschichten erzählen davon, wie eine lange und schwere Krankheit das Leben verändert: den Körper, die Beziehungen und die Arbeit. Der Ausgrenzung stellen sie ihren Hunger auf Leben entgegen.

Le film raconte l'aventure d'une incroyable ascension. Des centaines de malades du cancer du sein, originaires de toute l'Europe, gravissent les 4162 mètres du Breithorn, près de Zermatt. Traversant le glacier, cette grande cordée domine un panorama étourdissant, mais des nuages s'amoncellent. Habitues à affronter des défis extrêmes et, donc, à repousser leurs limites, ces femmes ont de l'expérience. Leurs histoires racontent comment leurs longues et graves maladies ont changé leurs vies: leur corps, leurs relations et leur travail. Elles opposent à leur marginalisation leur soif de vivre.